TADOKU JUNIOR　マザーグース　★☆☆☆☆ はじめて　37語

Christmas

クリスマス

Traditional（1916年の本）　**原文そのまま**　朗読：Allyson Hester

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　クリスマスが近づきました。おじいさんのぼうしに1ペニーを入れてあげましょう。1ペニーがなければ半ペニー、それもなければ、神さまのおめぐみがありますように。



Christmas is coming, the geese are getting fat,
Please to put a penny in an old man's hat;
If you haven't got a penny a ha'penny will do,
If you haven't got a ha'penny, God bless you.

和訳 クリスマス（Christmas）

クリスマスがやってくる、ガチョウが太ってきた。
どうか、おじいさんのぼうしに1ペニー入れてください。
1ペニーがなければ、半ペニーでいいですよ。
半ペニーもなければ、神さまのおめぐみがありますように。

たんご と クイズ クリスマス

Christmas クリスマス	**geese** ガチョウ	**penny** 1ペニー
hat ぼうし		

Q1 おじいさんのぼうしに入れるのは？

① 花　② 1ペニー　③ 手紙

こたえ

Q1 ②　おじいさんのぼうしに1ペニーを入れてくださいと歌っています。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #10607（Traditional、1916年）。パブリックドメイン。
挿絵：Blanche Fisher Wright（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Allyson Hester（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。